

**Čiastková zmluva č. 2**  
**k rámcovej dohode na poskytnutie služby**  
**č. VZ009/2007**

podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**1. Objednávateľ :**

**Názov** : Úrad vlády Slovenskej republiky  
**Sídlo** : Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava  
**Štat. zástupca**: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR  
**IČO** : 00151 513  
**Ban. spojenie**: Štátna pokladnica  
**Č. účtu** : 7000060195/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

**2. Zhotoviteľ :**

**Názov** : Štatistické a evidenčné vydavateľstvo tlačív, a.s. (ŠEVT a.s.)  
**Sídlo** : Plynárska 6  
821 09 Bratislava  
**Štat. zástupca**: Ing. Miroslav Kadvolt, predseda predstavenstva  
Ing. František Krajča, CSc., člen predstavenstva  
**Ban. spojenie**: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**Č. účtu** : 176990220/0900  
**IČO** : 31331 131  
**IČ DPH** : SK2020295860  
**Telefón** : 02/53 41 62 08-09  
**Fax** : 02/53 41 61 87

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 464/B  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

**Čl. I.**

**Predmet plnenia čiastkovej zmluvy**

1) Predmet plnenia čiastkovej zmluvy:

1. Príprava, realizácia tlačových materiálov a vydavateľská činnosť pre potreby Úradu vlády Slovenskej republiky. Jedná sa o zabezpečenie:

- predtlačovej prípravy – grafické práce, DTP práce a reprografické práce z textových podkladov dodaných objednávatelom
- tlačiarenských prác – tlač a knihárske spracovanie
- a vydavateľskej činnosti

pre brožúry, letáky a iné tlačené materiály podľa potreby objednávateľa

## 1.1 Model – technická špecifikácia na tlač brožúr

1.1.1. formát: A5

1.1.2. rozsah: vnútro 36 strán, obal 4 strany

1.1.3. papier: vnútro 90 gr/B.O., obal 250 gr/qm, obojstranne natieraný lesklý

1.1.4. tlač: 4/4

1.1.5. knihárske spracovanie V2

1.1.6. náklad: 500 ks, 1 000 ks, 5 000 ks, 10 000 ks, 30 000 ks

## 1.2. Model – technická špecifikácia na tlač informačných letákov:

1.2.1. formát: A4

1.2.2. rozsah: 4 strany

1.2.3. papier: 115gr/qm, obojstranne natieraný lesklý

1.2.4. knihárske spracovanie: 1 lom, A3/A4

1.2.5. náklad: 500 ks, 1 000 ks, 10 000 ks, 30 000 ks, 50 000 ks

- 2) Predmetom tejto zmluvy je aj dodanie iných tlačených merkantilových materiálov, ktorých potreba dodania vyplynie počas platnosti tejto dohody a ku ktorým dodá objednávateľ špecifikáciu.
- 3) Náklad jednotlivých produktov aj iných tlačených merkantilových materiálov, vyhotovenie, ako aj počet strán, bude upresnený podľa momentálnych potrieb objednávateľa.

## Čl. II.

### Cena

- 1) Cena produktov je dohodnutá vrátane dopravy na miesto určenia v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, jeho vykonávacej vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách.
- 2) Cena iných tlačených merkantilových materiálov, ktoré si objednávateľ objedná v súlade s Čl. I. ods. 2 tejto dohody sa dohodne pre každý merkantilový produkt individuálne na základe cenovej kalkulácie vyhotovenej zhotoviteľom.
- 3) Cenovú ponuku tvorí cena za nasledovné práce:
  - 3.1. kreatívne grafické práce, nafotenie 4 diapozitívov, skenovanie diapozitívov pre materiály špecifikované v bodoch 1.1. a 1.2.
  - 3.2. korektúra textu po 1. zalomení
  - 3.3. zalomenie textu do konečnej podoby pre materiály špecifikované v bodoch 1.1. a 1.2.
  - 3.4. zapracovanie 3 autorských a jazykových korektúr do konečnej podoby pre materiály špecifikované v bodoch 1.1. a 1.2.
  - 3.5. reprografické práce, litografie a analógové nátlacky pre materiály špecifikované v bodoch 1.1. a 1.2.
  - 3.6. tlač a knihárske spracovanie materiálov špecifikovaných v bodoch 1.1. a 1.2.

3.7. komplexná administrácia náležitostí vyplývajúcich z vydavateľskej činnosti

3.8. cena musí aj obsahovať všetky náležitosti a náklady spojené s dodávkou výsledného produktu objednávateľovi

- 4) Cena produktov je uvedená v prílohe č. 1 k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 5) Pre cenu je stanovená mena : Slovenská koruna.
- 6) Cena je upravená o DPH podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty t.j. vrátane DPH.

### Čl. III

#### Objednávanie, dodanie a prevzatie tovaru

- 1) Objednávateľ môže realizovať svoju objednávku písomne. Objedávka musí obsahovať:
  - číslo objednávky
  - dátum vystavenia
  - názov a množstvo objednaného tovaru
  - dopravné dispozície a miesto určenia
  - iné náležitosti, ak vyplývajú z tejto zmluvy
- 2) Zhotoviteľ zabezpečí dodanie tovaru podľa dielčích objednávok objednávateľa v požadovanom množstve, vrátane balenia a doručenia na miesto dodania.
- 3) Miestom dodania tovaru je Úrad vlády SR, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava.
- 4) Dodacie lehoty budú pre jednotlivé náklady oboch produktov špecifikovaných v Čl. I., bodoch 1.1. a 1.2. tejto zmluvy 7 kalendárnych dní od prevzatia 1 verzie rukopisu.
- 5) Súčasťou dodávky je dodací list so základnými údajmi o dodávke.
- 6) Objednávateľ je povinný tovar riadne prevziať a vykonať kontrolu dodaného tovaru.
- 7) Objednávateľ zabezpečí potvrdenie prevzatia dodávky v mieste určenia.

### Čl. IV.

#### Platobné podmienky

- 1) Po ukončení dielčej akcie vykoná zhotoviteľ fakturáciu za poskytnuté služby. V súlade s platnými predpismi vystaví faktúru ako účtovný daňový doklad
- 2) Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:
  - označenie a číslo faktúry
  - číslo objednávky objednávateľa
  - číslo dodacieho listu, na základe ktorého bola faktúra vystavená
  - obchodné meno a sídlo zhotoviteľa a objednávateľa
  - identifikačné údaje zhotoviteľa a objednávateľa (IČO, IČ DPH)
  - dátum zdaniteľného plnenia
  - dátum splatnosti
  - dátum vyhotovenia
  - predmet plnenia – názvy jednotlivých tovarov, jednotková cena, suma za jednotlivé druhy tovaru a celkom, sadzba DPH a celková suma DPH, celková fakturovaná suma vrátane DPH
  - prílohou je kópia dodacieho listu.

- 3) Objednávateľ neposkytne preddavok.
- 4) Platby za realizované služby vykoná objednávateľ za preukázateľne poskytnuté služby na základe predloženej faktúry do min. 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5) Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.
- 6) V prípade omeškania zaplataenia faktúry si zhotoviteľ nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškania bude spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.
- 7) V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, alebo vystaviť novú.

#### Čl. V.

##### Záruka a vady tovaru

- 1) Zhotoviteľ zodpovedá za to, že tovar vyhovuje príslušným kvalitatívnym parametrom podľa platných noriem a poskytuje na daný tovar podľa predmetu tejto zmluvy záruku po dobu v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 2) Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitatívne a skryté chyby predmetu plnenia.
- 3) Zhotoviteľ je povinný do konca nasledujúceho pracovného dňa od obdržania reklamácie oznámiť objednávateľovi, či reklamácia uznáva. V prípade neuznania reklamácie uvedie dôvody jej neuznania.
- 4) Zhotoviteľ je povinný v prípade uznania reklamácie chyby na vlastné náklady odstrániť.
- 5) Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté nesprávnou manipuláciou, skladovaním alebo iným zanedbaním.
- 6) V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú, budú postupovať primerane podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

#### Čl. VI.

##### Objednávka

Týmto si objednávateľ záväzne objednáva u zhotoviteľa v súlade s čl. III ods. 1:

- číslo objednávky: 2/VZ009/2007
- dátum vystavenia: dátum uzavretia tejto zmluvy
- názov a množstvo objednaného tovaru: podľa prílohy č. 1 k tejto čiastkovej zmluve
- dopravné dispozície: 20 kusov : Úrad vlády SR, Štefánikova 2, Bratislava  
380 kusov : AD REM, Bojnická, Bratislava

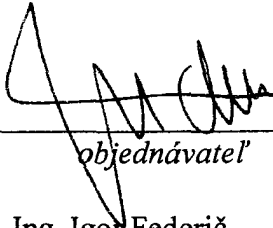
#### Čl. VII.

##### Záverečné ustanovenia

- 1) Táto čiastková zmluva sa uzatvára na dobu do 15.5.2007.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

- 3) Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 4) Čiastková zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 5) Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že bola vyhotovená podľa ich slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, vôbec nie v tiesni.
- 6) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu prečítali, jej obsah pokladajú za dôverný a na znak súhlasu podpísali splnomocnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

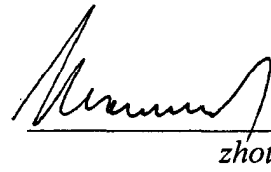
V Bratislave dňa ~~30.4.2007~~.....

  
objednávateľ

Ing. Igor Federič  
vedúci Úradu vlády SR

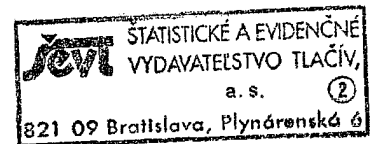


V Bratislave dňa 20.4.2007

  
zhotoviteľ

Ing. Miroslav Kadvozt  
predseda predstavenstva

Ing. František Krajča, CSc.  
člen predstavenstva





Ceny a špecifikácia

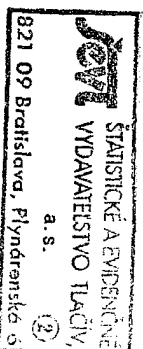
Príloha č. 1 k Čiastkovej zmluve č. 2  
k Rámcovej dohode č. VZ 009/2007

Skl.číslo	Názov	náklad	cena v SK za celý náklad bez DPH	cena v SK za celý náklad s DPH	vyhotovenie
84 130 0	Grafická príprava a tlač stojanov na letáky	400ks	140 800,-SK	167 552,-SK	stojan

V Bratislave, dňa 20.4.2007

  
Ing. Miroslav Kadvoit  
predseda predstavenstva

  
Ing. František Krajčák  
člen predstavenstva



ŠEVT a.s.  
Plyndranská 6, 821 09 Bratislava

## Dodatok č. 1

### k Čiastkovej zmluve č. 2 k rámcovej dohode na poskytnutie služby č. VZ009/2007

podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

#### 1. Objednávateľ :

**Názov** : Úrad vlády Slovenskej republiky  
**Sídlo** : Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava  
**Štat. zástupca**: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR  
**IČO** : 00151 513  
**Ban. spojenie**: Štátna pokladnica  
**Č. účtu** : 7000060195/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

#### 2. Zhotoviteľ :

**Názov** : Štatistické a evidenčné vydavateľstvo tlačív, a.s. (ŠEVT a.s.)  
**Sídlo** : Plynárska 6  
821 09 Bratislava  
**Štat. zástupca**: Ing. Miroslav Kadvoľt, predseda predstavenstva  
Ing. František Krajča, CSc., člen predstavenstva  
**Ban. spojenie**: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**Č. účtu** : 176990220/0900  
**IČO** : 31331 131  
**IČ DPH** : SK2020295860  
**Telefón** : 02/53 41 62 08-09  
**Fax** : 02/53 41 61 87

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 464/B  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

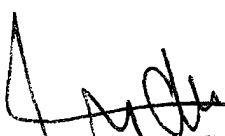
Zmluvné strany sa na základe Čiastkovej zmluvy č. 2 k Rámcovej dohode  
č. VZ 009/2007 z dňa 12.3.2007 (ďalej len „Čiastková zmluva č. 2“) dohodli na tomto  
Dodatku č. 1 k Čiastkovej zmluve č. 2 . (ďalej len „Dodatok č. 1“):

1. Dodatkom č. 1 sa ruší v Čl. VII. ods. 1 text vety a nahrádza sa novým, a to v tomto znení:  
„Táto čiastková zmluva sa uzatvára na dobu do 21.6.2007.“

2. Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy č. 2 zostávajú bez zmeny.
3. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy č. 2.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri a zhotoviteľ dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa 30.4.2007.....

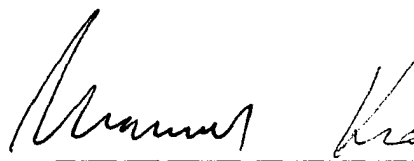
V Bratislave dňa 30.4.2007

  
\_\_\_\_\_

objednávateľ

Ing. Igor Federič  
vedúci Úradu vlády SR



  
\_\_\_\_\_

zhotoviteľ

Ing. Miroslav Kadvozt  
predseda predstavenstva

Ing. František Krajča, CSc.  
člen predstavenstva

